

Date : 25/06/2014
Pays : FRANCE
Page(s) : 50
Rubrique : Livres
Diffusion : 642647
Périodicité : Hebdomadaire
Surface : 14 %

Télérama



LE LIVRE DES SECRETS

ROMAN

FIONA KIDMAN

TT

Immense succès en Nouvelle-Zélande lors de sa publication en 1986, cette saga féministe ne paraît qu'aujourd'hui en France, dans une belle traduction qui met en valeur l'écriture à la fois surnaturelle et réaliste de Fiona Kidman. Trois générations de femmes livrent leurs secrets sur le ton de l'introspection, dans le vaste sas de leur pensée, que ni le puritanisme, ni les névroses familiales n'ont pu rétrécir. Oui, c'est bien cette sensation d'espace intérieur infini qui fait la valeur de ce roman sur l'entêtement. Qu'ont en commun Maria, sorcière recluse dans sa maison glacée, au milieu des années 1950, sa mère Annie, bigote soumise au révérend Norman McLeod, qui évangélisa la terre de Waipu, et sa grand-mère Isabella, impertinente Ecossaise en par-tance pour les terres néo-zélandaises ? Une force de résistance, un goût pour la solitude fantasmagorique et un charisme inaltérable. Composé d'extraits de journaux, de courriers, de ruminations et d'évocations hypnotiques, ce roman aimante et enchante. — **M.L.**

| *The Book of secrets*, traduit de l'anglais (Nouvelle-Zélande) par Dominique Goy-Blanquet | Ed. Sabine Wespieser
| 482 p., 25€.